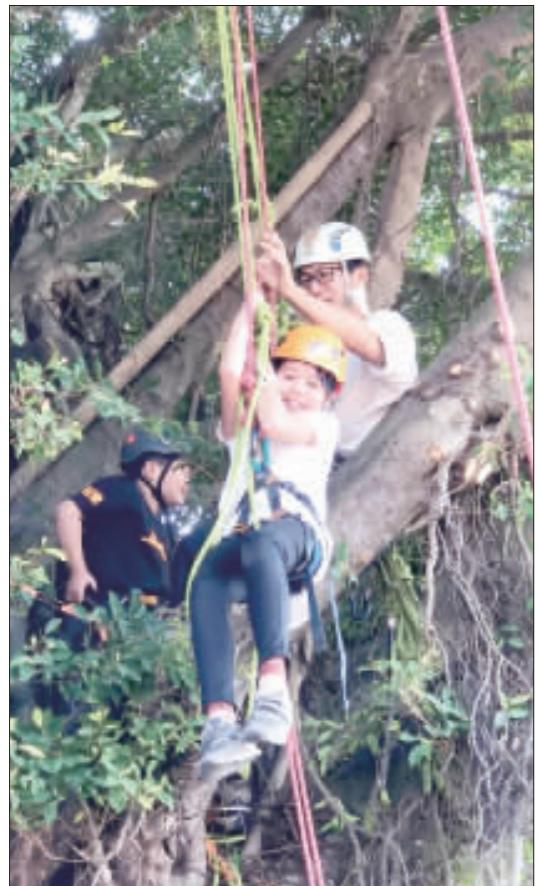








# 接觸大自然 柏村學童體驗爬樹



柏村國小辦理校樹「榕樹爺爺攀樹體驗」活動。



(陳冠霖攝)

記者詹宗翰／綜合報導  
教育部體育署108學年度全國各級學校民俗體育競賽本周登場，金湖鎮國小大鼓隊即將赴台參賽，金湖鎮鎮長陳文顧及開瑄國小家長會會長許子鈞連袂致贈大鼓隊程儀，祝福小選手們參賽能旗開得勝、獲取佳績。

開瑄國小大鼓隊參加的項目是17日的文陣國小鼓術男女混合組，校長孫麗琪表示因為學校的大鼓隊使用的獅鼓體積龐大、數量又多，不方便攜行赴台，因此得在比賽地四處商借，也甚於大鼓隊員人數眾多，聲勢浩大，無法全員出賽，更無法年年參賽，今年是第一次參加教育部體育署舉辦的比賽。

鼓隊的陣仗越大，要求全員動作整齊不容易，孫麗琪以該校的大鼓隊自豪，開瑄國小大鼓隊員超過五十位，指導老師更精心編排二十四節令鼓的演奏，為因應比賽或表演需求，近來編排出較短表演時間的版本。為了此次大鼓隊赴台參賽，學生家長更設計製作隊服，希望為整個表演加分，也做了繡了出字的花緞布鼓棒袋，期望能守護選手勇奪第一。



上、下、開瑄國小大鼓隊即將赴台參加全國各級學校民俗體育競賽，金湖鎮長陳文顧和家長會會長許子鈞致贈程儀。並有花被布製成鼓棒袋，守護隊員赴台競賽旗開得勝。（詹宗翰攝）

## 台電昨無預警停電 東半島6千餘戶受影響



台電昨無預警停電造成東半島多戶居民無電可用，機場也巧合發生跳電。（讀者提供）

台電昨（十三）日無預警停電，導致東半島包括外、塔后、漁村等地民眾無電可用，經過緊急搶修後，在昨日上午十點左右恢復正常供電。統計約有六千七百餘戶的用電戶受到影響。

台電在十三日的上午九時左右，因夏興電廠控制電源故障，#1、#2主變二次側CB跳脫，造成所轄七條饋線停電，經過搶修後在當天十時十二分左右恢復供電。不過巧合的是，航空站昨日上午也發生停電狀況，據傳半小時內頻繁跳電了快十次，導致候機大廳的燈光忽明忽暗；此外也讓櫃檯購票的旅客無法順利開票，只能地勤人員進行手動慢慢來，造成時間延宕；此外通關過程也多少受到些許影響。

金門航空站解釋，航站昨日上午的停電，主要是塔山電廠的供電電壓過低所造成的電力不穩定，隨後航空站也馬上啓動發電機來進行緊急供電，只是在緊急停電的這段時間，無法供應中央空調。不過昨日停電以對於航班的影響並不很大。

記者許峻魁／綜合報導



自售  
三房電梯公寓  
近金寧行政區  
中小學及大學  
總價468萬  
0936-259-881

金樽房屋土地  
0930-535-319  
東堡  
西山  
安吉電梯三房  
夏墅  
東村  
榜林透天厝  
電洽：林小姐

**良金牧場** 可攜台的酒糟牛肉來囉！  
歡迎帶回台灣，送親朋好友  
**工廠總店、貞節牌坊店**  
**現正販售中**

貞節牌坊店 ▲ 電話 062-324080  
金門縣金城鎮莒光路一段36號(貞節牌坊旁)

工廠總店 ▲ 電話 082-337427 ▲ 電話 062-335886  
金門縣金湖鎮洪村160號

2019 FW 全員活動 108.10.31-108.11.18

**GIORDANO** ◆會員滿\$700元購買金可以折抵使用(滿\$4000元折抵\$700元)  
◆全系列員門市 河濱店之品項都有  
◆全系列員門市 河濱店之品項都有  
◆活動期間滿分半價  
◆首四日有滿額贈品每筆金額超過\$4000元送特尚套餐  
◆不平雞會推出新主軒... 請到特惠區

**CASIO POS系統/收銀機** 金門總代理  
飲食・零售・開店・電子發票。  
讓您生意興隆的首選!!

光銳網絡工程有限公司代工  
智慧教室（未來教室）解決方案  
Aver Intelligent education solution

**鈺磚建設有限公司**  
**京鈺營造有限公司**

**房屋** **興建** **施合** **建工**  
**士地** **開發** **買賣** **賣價**  
**房屋** **免費** **鑑評** **估價**

金門縣金城鎮中華路 205 號  
洽詢電話：311-727

**禁止網路販賣酒品**

菸酒管理法第30條「酒之販賣，不得以自動販賣機、郵購、電子購物或其他無法辨識購買者年齡等方法為之。」

違反者處新臺幣一萬元以上五萬元以下罰鍰

金門縣政府關心您  
菸酒檢驗查詢專線：082-322976 廣告

社團法人中華民國職業安全暨勞動力職能學術研究發展協會  
接受勞動部勞動力發展署北基宜花金馬分署委託辦理  
108年度第2次委託辦訓練失業者職業訓練  
徵文辦法：北基宜花金馬分署委託辦理  
舉辦時間：即日起至11月12日止  
報名時間：即日起至11月21日止  
報名方式：請上網查詢  
報名地點：金門縣政府勞動力發展署  
報名費用：\$6,633元

**安心託付，順利賺錢**  
**安順生命事業**  
我衛士達服務  
203-000454 203-006666  
金門縣唯一殯葬業深耕運營者  
各式壽衣 壽板 葬儀百貨 骨灰罐 專業檢骨  
專業會場佈置 在台臨終處理 返金進塔  
金城鎮浯江路30-1號 電話：323050 業務：364444  
烈嶼鄉東林街77號 手機：0928-527557

**崗石華廈 絶美落成**  
立 升 晉 宅 主 人

金湖昇恆昌首選億東營建工程 在地打造崗石美學建築

近生活 | 衝織南7-11，步行2分鐘就可到mrt漢溝、近莊臣氏、全家福利中心、生活便利、  
市中心 | 金門縣政府、文化中心、海關都在附近，步行5分鐘可到金湖公車站及方便  
生活 | 邊近擁有中正國小、金城國中、金門高中。金路上學生方便又放心  
生活便利圈 | 金門交通樞紐 | 2-4房 大器落成 即可交屋  
金門縣民權路226巷2弄12號 | 電話 082-322-874 歡迎蒞臨觀賞

建設公司：昇恆昌 | 建築商：昇恆昌 | 建築商：金湖昇恆昌 | 建築商：昇恆昌  
大樓 | 公寓 | 設計：日滿設計 | 施工：金湖昇恆昌 | 建築商：昇恆昌 | 建築商：昇恆昌

**三悅建設**  
土地開發興建 建地買賣合建

金城鎮民族路260號0972809895

**聯承建設 市港路重劃區**

**全學區 -**  
金湖昇恆昌中心、金湖昇恆昌、金湖昇恆昌、金湖昇恆昌、金湖昇恆昌  
(步行約7-15 分鐘)、網購約2-3 分鐘)

**生活機能佳 -**  
金湖昇恆昌、金湖昇恆昌、金湖昇恆昌、金湖昇恆昌  
(步行約10-12 分鐘)、網購約1-2 分鐘)

**基礎交通便利 -**  
金湖昇恆昌  
(步行約10 分鐘)、網購約1-2 分鐘)

諮詢專線  
**082-333372**  
地址：金門縣金湖鎮市港三路155號 一次到位 無限超值 歡迎蒞臨觀賞

**套房出租**  
合家歡 埔后118之10號、11號、12號  
4人房6間 一樓3間 2人房12間  
電話：0932-897-883

民曆紀事

喜神：西南方

財神：東西

日煞：雞51歲

宜祭祀開市入宅（勿探病）

不宜栽種嫁娶



「區域職業試探與體驗示範中心」（詹宗翰攝）  
區域職業試探與體驗示範中心完成設置，並將開放學生參加。

## 城中啟用職探中心 開設電機電子及餐旅課程

# 歡迎訂閱金門日報

戶以免  
月資  
個郵  
上費  
訂台  
月資  
郵每  
費180元

撥門  
劃政  
戶郵  
帳金  
報社  
號17768530

刊登廣告  
訂閱報紙請洽本經理部  
電話：332374  
傳真：330884

效果廣告  
宏益版面  
新穎提供  
廣告設計  
排期廣告  
計編廣告  
期廣告  
敬請登報  
閱本報

具有保  
藏收存  
資料參  
考價値

# 學習扶助評選 多年團隊列全國教學績優



記者陳冠霖／金門報導  
107年度國民小學及國民中學學習扶助績優楷模評選」，金門縣多年國小由余宛鑄教導主任、張嘉蕊總務主任、黃瀅如老師、李宜麗老師、洪藝禪老師等人獲得績優教學團隊獎，赴台接受教育部政策長范巽綠頒獎。教育部自95年起推動「攜手計畫」課後扶助方案》，102年整合為「國民小學及國民中學補救教學實施方案」，並進一步推行「課中補救」政策，在一般上課時間就將有需求的學生抽離原班進行學習機會，透過小班教學，讓學生有更適切的引導與學習。

金門縣多年國小績優教學團隊秉持著用心陪伴每個孩子的理念，亦步亦趨地跟著孩子走過學習道路上的挫折，用最溫暖的關懷讓多年的孩子更有力量，將

學習扶助績優楷模評選」績優教學團隊獎。（多年國小提供）

面臨到的困難都轉化成飛向璀璨未來的翅膀。

多年國小表示，校方定期召開學習扶助小組會議，透過專業的對話讓教師們共同成長。學校教師積極參與相關增能培訓與研習，在教學的路上隨時補充能

量，轉換成更多元、活化的教學策略，更能提升低成就學生的職業

生涯教育，落實因材施教的理念。再藉由個別化的學習評量，看孩子因為參與學習扶助所帶來的成長與進步，是校長與教師們無限的喜悅。

多年國小表示，學校行政與教學團隊緊密結合、相輔相成，共同承擔起教育這份偉大又甜蜜的責任。學校行政團體積極爭取資源，給教師們最大的支持；同時提供更多元的支持：同時網羅分享平臺、擴取整個系統大數據學生學習結果，協助教師更快上手，熟悉每個孩子的學習狀態。使用多樣趣味的教材與數位載具，讓學習退卻的孩子重燃熱情，並結合多年國小專屬的「多幣」獎勵制度

。多年國小校長陳添表示，「要教育之前，先給愛」帶著這樣的核

心思想，多年國小績優教學團隊攜手創造出溫暖的學習環境，看見每個孩子的需求，緩緩地牽起孩子的手，緩緩地邁步向前。以愛的擁抱，時時關懷、讚美與肯定，期望這樣的

陪伴能帶給孩子力量，長出希望的翅膀。

多年國小榮獲教育部「107年度國民小學及國民中學學習扶助績優楷模評選」績優教學團隊獎。（多年國小提供）

航站邀飛安宣導比賽得獎者親臨機場體驗



金門航空站昨日舉辦飛安宣導週寫生、壁報比賽得獎者頒獎活動，金門航空站主任洪念慈（許加泰攝）

記者許加泰／尚義報導

金門航空站今日舉辦飛安宣導週寫生、壁報比賽得獎者頒獎活動，並邀請比

賽得獎小朋友，到機場體驗安檢通關，對於維護飛航安全有更加的了解，活動

同時安排有獎問答，小朋友收穫滿滿。洪念慈指出，金門航空站配合交通部

民用航空局，飛航安全宣導活動，使更多旅客熟悉民航局相關規定並配合遵守，大家共同維護

飛安相關規定，灌輸飛航安全的觀念。今年共有13所國小98位學生參加飛安

壁報比賽作品參與競賽，得獎學生接受宣導中心頒發金獎狀，作品同時於

金門航空站指出，本年度飛航安全宣

導週八大主題分為「機場四周禁止設施、有礙飛安物體」、「飛機上限制使用行

動電話及參觀航空救護設施」，參與學生反應非常熱烈，大開眼界。

珊瑚：法令許可下盡力協助

記者莊煥寧／綜合報導

縣府社會處長董桑拜會高雄市金門同鄉會，受到陳德順理事長暨理監事的熱烈歡迎，董桑與理監事

座談外，還至會館的每一樓層及頂樓查看，了解會館整修的必要性與急迫性。旅高親對董桑表達感謝，

臺灣楊鎮碩、高銀親自來會館勘漏、盜樓脫落、頂樓建物損壞等，感受

到縣府的用心與關懷！

社會處長董桑在縣府駐南區主任

蔡忠盼陪同前往高雄市金門同鄉會

館實際了解。

董桑抵達同鄉會館，站在會館前

二樓瀕危老照片、三樓看海島城隍廟、四樓拜城隍爺、頂樓的闲置房屋、四樓涼亭等建築。

珊瑚：法令許可下盡力協助

記者莊煥寧／綜合報導

陳德順理事長指出，會館的土地

屬於國有財產署，每2個月繳一次

金。珊瑚：法令許可下盡力協助

記者莊煥寧／綜合報導

陳德順有一個願望，就是不要讓會館曾經扮演的光榮史寶庫會毀掉，而是收集保留不當

出入境許可證明等文物，像用扁擔挑行李，讓

金門子弟了解這段可歌可泣與茹苦含辛的歷史！

董桑認可陳德順理事長的說法，他並提到自己當年國中畢業，來台報考新竹師專，就曾來到同鄉會館住宿！

他說，高雄市金門同鄉會對金門人來說，是一個很有感情、很有溫度的地方，出外人來到會館，見到家鄉的人，備感親切。但是，今日會

館已顯老舊，又會漏水，揚鎮碩也很重視這個問題，願意在法令許可的範圍內，盡其所能協助會館整修。

責任編輯／張建騰

萬法仙宗濟賢宮執事服務項目

一、陽宅地理風水勘輿、沖煞、壁刀化改、神明開光點眼、安座、安爐、安祖先

三、新建地方位坐山、分金、無主陰魂超渡、收驚、擇日、卜卦、要靈、意外亡靈超渡、墓地風水、立墓碑坐山、選塔位方位

宮主李銘全 無玄老師執爲服務

住址：金寧鄉下堡81之2號

電話：0919-131-068、326-538

誠徵

遺失

麥斯麵包微熟手、二手、學徒、門面議，月休8天，洽：0933752228

陳其發





## 待君子不難於恭，難於有禮

◎王學敏

然，洪自誠《菜根譚》所言甚好：「待小人不難於嚴，而難於不惡；待君子不難於恭，而難於有禮。」人們對於聲望或地位崇高的人，自然該以禮相待，但最難做到的卻是禮節有度。若是逾越過度的一昧讚揚，而顯現出奉承阿諛之態，則不可取。想到這兒，不免心生敬惕，時時提醒自己，切莫因愛之過度，反而輕薄了原對她該有的禮節。

那麼，我與手上這一位嬌客，該當怎樣共處？如何培養出一段佳美合度的情誼呢？幾番思量，決定以淡如水的方式與她交朋友，往來存乎一心。說白了，就是由真誠出發，待之以真心真意。愛之，護之，雖遇從甚密，卻不黏不膩，我與她之間，適度地留點兒白，各自保有幾分神祕感，或可增添些許想像空間，與彼此之間不預期的驚喜。主意既定，且按計畫行事。

既是君子之交，自然就不要太常見面，不要太多互動。與白玉髓然，與文友亦然。於是，我找來一只玉

匣，將心愛的白玉髓安置其中。平日儘管各自漫度晨昏，雖近在咫尺，亦互不妨擾。待某日，窗外鶯聲燕啼悅耳、風和日麗，我也神清氣朗，焚一爐沉香，湖上一壺松蘿茶，歡喜開匣，取之賞玩。她與我小別重逢，沉靜中敘舊，玉顏輕籠靈秀之氣，含蓄地透露暖暖嫋雅的淡紫色清輝，從容相見，真情交流，無言更勝有聲，人生得此摯友，不教勞心，不令傷神，此等情誼，直堪稱珍稀大美。

值此暮秋，依陸紹珩《醉古堂劍掃》卷七-韻部之說：「夜秋宜豪遊，宜訪快士，宜談兵說劍，以除蕭瑟。」於我，在這個時節倒無訪快士、談兵說劍之興。唯願秋日與摯友雅集清敘，撫琴談心，賞文論藝，彼此砥礪，以養情增慧，誠至樂也。

再次審視待君子不難於恭，難於有禮。我將自己對待鍾愛的白玉髓，比之為對待交心的文友，實有一番道理。自幼庭訓：「爲人知本，真心十分，節義爲重

；寧願人負我，不可我負人。朋友相交，情若芷蘭，知己難求，總在方寸之間。」誠然，禮，也在方寸之間才是。若敬謹以此檢視自己半生以來的交友景境，待德高望重的前輩與優質文友以真心十分，且重節義，說真話，不作逾越過度之吹捧，不誇大奉承，不違心阿諛，能不招怒惹怨？若然，實爲我今生之大幸了。

秋，雖蕭瑟，然則，秋也是豐收的季節。之前耕耘的，在這個節期收穫。努力汲取新知、智識豐收，人情練達、處世經驗豐收，……都是讓人欣喜的；此外，得直、諒、多聞之友，友情豐收，生命更臻圓滿，這應當是最教人慶幸的了。但世事多變，緣起緣滅。假如，有一天與自己曾經真心付出的誰，緣盡情逝，傷心一嘆之後，且轉臉看陽光絢麗的那一面吧！就此別過，請自珍重。我如此勉勵自己，也以此與諸君共勉。

【註一】明代陸紹珩《醉古堂劍掃》卷八-奇：「花看水影，竹看月影，美人看簾影。」

一枚雲霧般半剔透玉石，表面泛著微微的一抹淡紫，好比在美人粉頰上蒙一襲輕紗，優雅而透著神祕韻致；或更似賞讀簾後倩影朦朧【註一】，教人心盪神迷，腦海中漾出無限遐思，著實看傻了一雙愛慕的眼睛。她，是巴西來的白玉髓，渾圓美好，溫潤暖心，值得我以君子之禮相待。

## 「長崎華商：泰昌號、泰益號貿易史」讀後續貂

◎李明珠



▲陳金鐘。

團治表姨是陳世望的孫女，雖然生長在日本，但通曉閩南語、國語和日語。她說話總是輕聲細語，待人溫柔有禮。高中時，曾與外祖母至其臺北市松江路家住宿一晚。她的家中窗明几淨，環境清幽雅緻。只記得表姨將當晚的棉被套都清洗再漬過，非常地乾淨和舒適，使人入睡後即進入夢鄉。她時常描述小時候，總是喜歡摸陳世望胖胖的肚子，並把它當枕頭來睡。後來因就學、就業、結婚等因素，許久未再聯繫。約八年前於高

雄相見，依稀還記得離別時，她在門口送客的身影，爾後聽聞住院，未久即歸天矣。

外祖母面貌姣好、氣質出衆，待人總是笑容可掬。我們從小就知道她是大家閨秀，依據江柏煌教授的訪談，她出閣時，穿著鳳冠霞帔，有陪嫁長工二人、大婢女三人，小婢女二人，隊伍從飛機場迎「乘」，一直排到外祖父家門口。（江柏煌，頁472）外祖父終生擔任私塾老師，應是陳世望女婿中唯一不是從商者，而且外祖母也是陳世望女兒中唯一未出國至長崎者。她說，她小時候怕被先生打罵，不敢上學堂，所以從未上過學。在民前新舊教育思想交融的時代，女子教育逐漸受到重視，新式女子學堂開始萌芽，但還未形成風潮，生在金門偏鄉，更難走在時代之先。如果外祖母上了學堂，或可轉化其後的人生吧！

陳國樸的兩位女兒：陳雙治、陳口治、我的外祖母瑞治，團治表姨，三代女性名字中均含有「治」字，著實令人納悶，也常讓人搞不清楚輩分。根據學者李仕德教授的研究，因金門方言中「治」與「弟」同音，女性以「治」命名，主要是希望下一胎都能生育男性，以延續其經營之事業，此與一般家庭之命名確實不同。（李仕德，頁32）

「泰昌號、泰益號」雖然以地緣、血緣開創及開拓東北亞、東南亞事業版圖，最後不得不因戰

爭而停業，但二家相關連商號能經營七、八十年之久，其間必有可深究之處。根據作者的分析，陳國樸、陳世望因堅持待人「三分計較、七分寬容」，處事「三分利己、七分利他」，及陳金鐘「貴自勤中得，富從儉裏來」的哲學，及在經營上堅持：一、發展對華商貿易，二、不忘故鄉金門，三、不介入政治活動三原則，（李仕德，頁16）這應是其成功之「商道」！

商人，在傳統觀念裏，屬於土農工商四種職業之末，鮮少成為歷史研究的主角，惟近代以還，歷史研究已朝向多元化發展，庶民之民生歷史更可映照時代之變化。高外祖父陳國樸、曾外祖父陳世望，舅公陳金鐘的待人處事哲學與經營堅持，及表舅陳東華等人盡力維護所有的相關帳冊與文書資料，填補了日本、臺灣及中國大陸19、20世紀部分的空白史實，而供後人研究、參探，成為商人對於後世之貢獻，實屬難得，謹致最高之敬意。（下）

### 【參考書目】

一、朱德蘭，《長崎華商：泰昌號、泰益號貿易史（1862-1940）》（廈門大學出版社2016年12月第1版第1刷發行）。

二、謝國興、劉士永、王麗蕉主編，《時空旅行展覽手冊》（臺北市：中央研究院臺灣史研究所、中央研究院數位文化中心出版，民國102年8月）。

三、江柏煌，〈在金門與長崎之間—新頭陳氏家族的社會網路考察〉，《2012年金門學國際學術研討會論文集》，金門縣文化局主編，頁455-480。

四、李仕德，〈長崎金門華商陳國樸家族與泰益號〉，《2006年金門學國際學術研討會論文集》，金門縣文化局主編，頁11-36。

## 人間四帖

1 隱

含淚的雲說  
天很快就要下雨了

2 晴

你是人間最後的仰望  
我是天上被神遺忘的雲

3 圓

月圓的彼岸  
功德圓滿的夜晚

◎蔡忠修  
4 缺

夢的遺憾  
缺口少了一雙愛的翅膀

## 小小祖國四記

◎許水富

1 原鄉。起初的戀人  
你回繞。憂愁伸向天空  
母親一盅小火燉煮的暖粥  
在嘴邊。頻頻回望的後裔鄉愁

2 你。等亂世後的清明  
有半座輪廓的家  
藏在神情黯然仰止的弧度  
像七月燈火的眉眼。等。你

3 慢慢的老。在時間的接縫中  
我已備妥孤身滄桑  
順著黑夜添火虛線的穿越  
聽到海印寺金剛經音節的明白

4 往返。一道航線無聲的吐納  
知道很多的揮別都是自言自語的喃喃  
面頰朝北。一座海的亂弦  
像負傷手臂。指向島的櫻樓

### 【小說連載】

## 老枝伯仔

◎陳長慶

在家人的期待下，麗姍終於替林家添了一個壯丁，正式當阿公的老枝伯仔，更是笑得合不攏嘴，興奮的神情不言可喻。於是他找來勝國仔的妻子明如，直截了當地告訴她說：「海山結婚的喜宴由勝國仔幫我張羅，孫子彌月送油飯及紅蛋的事，必須請妳幫我籌劃、籌劃。」

「你是準備親朋好友及全村都送，還是送至親好友就好？」明如問。

「麗姍娘家不可少，至親好友我會統計一下，村子裡的戶數妳就幫我算一算，全都送、全都送！」老枝伯仔興奮地說，隨後竟收起笑臉，不屑地說：「不過明如啊，妳可得幫我記住，全村每一戶都送，唯獨獨春蘭那個臭查某不送！」

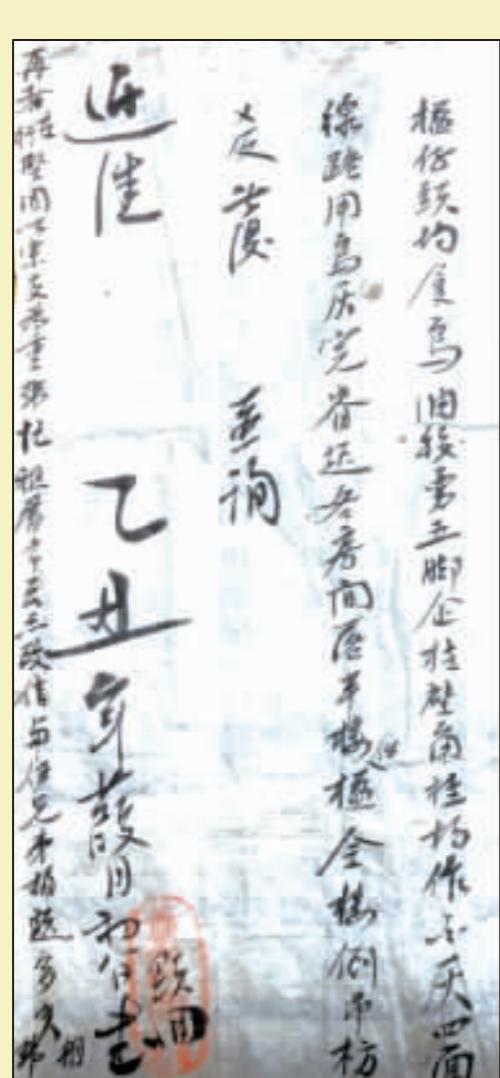
「你這個人也真是的，既然孫子彌月是喜事，多送一份給春蘭，讓她也替你高興高興有什麼不可以？而且事情都已過去那麼久了，你還記那件不愉快的事幹什麼？年紀都一大把了，也當了阿公啦，難道就不能多一點包容，學習放下。」明如數落他說。

「妳說的簡直比唱的還好聽，有種妳去討契兄看看，勝國仔不把妳殺死才怪！我今天留下她一條活命，就已經對她客氣了！」老枝伯仔激憤地說。

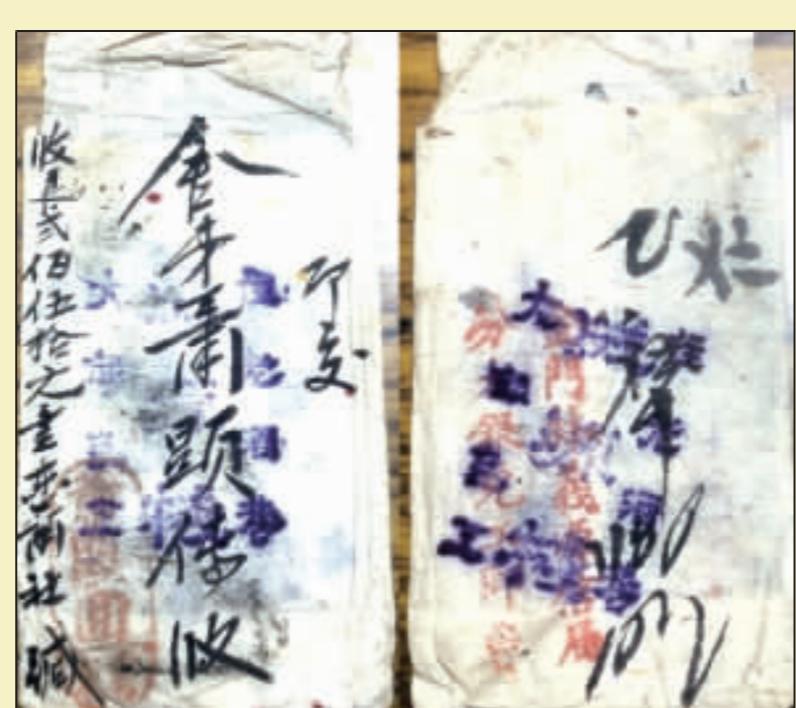
（一六七）

## 蕭顯回給舍弟顯傳的回批

◎蕭永定



▲圖二。



▲圖一。

民國十四年十一月（乙丑年葭月）曾祖父蕭顯回寄給舍弟蕭顯傳一封回批，從信封背面的批局印章（如圖一），鉛印紅色字「金門林義源信局」，分大銀免工郵費」，鉛印藍色字「佳老酒巷，成源棧，大銀包工」，回批路是反方向於堂曾祖父蕭顯回從新加坡源順街240號成源信局寄匯票，再轉到廈門老酒巷（今廈門中山路中段的和風街裏面）的成源棧，再從廈門轉至金門林義源

信局。成源信局（頭盤）是金門人陳景蘭開設，在新加坡及廈門有設營業點，但在金門未設營業點，委於金門林義源信局（二盤，南僑、三益皆同屬二盤），至於「分大銀」的分（閩南語）就是「派送」，大銀就是成份足的銀圓。

東蕭村14號蕭顯傳洋樓是曾祖父蕭顯回代堂曾祖父蕭顯傳起造，民國十四年十一月已近完工，曾祖父回批中提到：「檳仔頭均食烏油較勇，五腳企

、柱壁、腳柱均做雲灰，四面線路用烏灰……」（如圖二，僅原信之部分）。文末提到：「東珩堅固以宗支爲重，幫忙祖厝……」。其中堅固先生就是《金門日報》今年九月八日潮江副刊登載「感謝胸懷大度的祖父蕭堅固」一文的主人翁，文中提到「他老人家樂善好施，曾資助金門海印寺及蕭氏宗祠修建，在金門金沙名震一時，只是人事凋零，一切東逝水，無可考」。事實上並非無可考，在曾祖父蕭顯回的回批文末已說明蕭堅固在蕭氏宗祠（祖厝）修建上大力幫忙及捐題。

金門僑批及回批真實記載了海外金門人往來的歷史，是研究金門學的寶貴史料，通過僑批及回批能讓世人由此窺探金門的人文記憶。（稿費贈金門家扶中心）

# 經濟部推智慧電表 停電後復電僅需5分鐘

經濟部推智慧電表，停電後復電僅需5分鐘。內政部發布108年第2季全國及六都住宅價格指數，持續呈平穩趨勢。全國住宅價格指數為101.39，較上季上漲0.4%，六都部分，台北市較上季下跌0.52%，其餘直轄市都較上季小幅上漲。

內政部發佈108年第2季全國及六都住宅價格指數，指數變動不大，持續呈現平穩趨勢。

有關108年第2季全國及六都住宅價格指數變動，內政部指出，除臺南市（季變動值為+1.5%）因交易量熱絡帶動住宅價格波動相對明顯外，全國及其他直轄市住宅價格指數季漲跌幅皆於1%內微幅波動。由於這



全國及六都住宅價格指數，持續呈平穩趨勢。六都僅北市下跌。（中央社）

# 全國及六都住宅價格指數平穩，僅北市下跌

經濟部推智慧電表，停電後復電僅需5分鐘。內政部發布108年第2季全國及六都住宅價格指數，持續呈平穩趨勢。全國住宅價格指數為101.39，較上季上漲0.4%，六都部分，台北市較上季下跌0.52%，其餘直轄市都較上季小幅上漲。

內政部發佈108年第2季全國及六都住宅價格指數，指數變動不大，持續呈現平穩趨勢。

有關108年第2季全國及六都住宅價格指數變動，內政部指出，除臺南市（季變動值為+1.5%）因交易量熱絡帶動住宅價格波動相對明顯外，全國及其他直轄市住宅價格指數季漲跌幅皆於1%內微幅波動。由於這



責任編輯／張建騰

# 行動支付中油Pay上線 拚2年600萬會員加入



台灣中油與中國信託合作推出「中油Pay」行動支付服務，提供加油顧客行動支付新選擇。（中央社）

# 特別的一堂課

中正四〇三 董庭羽

在促進用戶節能方面，游振偉說，目前高壓用戶，也就是工廠或貨物公司等，2.8萬戶已經全數完成裝置智慧電表；經濟部正推動低壓用戶，也就是一般民衆裝設智慧電表，設定2024年達到裝置300萬戶的目標。屆時民衆可以夠過智慧電表，即時得知用電狀況、進行節電、以及中油Pay預計在明年第3季前可開放，盼能藉此衝高下載使用量，中油Pay前裝設智慧電表平均一戶成本是新台幣5,000元，到2024年時將來要落實不同時間計算不

# 畢業前我想完成的事

湖小六〇二 許愷妍

「你會期待畢業，趕快上人生的下一個階段嗎？」我曾經這樣詢問兆儀，只見她愁容滿面，沒有立刻回答。我猜她心中的兩難和我一樣，一方面希望自己成長蛻變，一方面又捨不得放下過往，因此我向她提議，在畢業後，我們可以安排一場旅行，邀請國中小朋友一起，畫下美好的國小生活句點。一起乘著呼呼的海風騎車，一起品嚐當地特有的小吃，一起走訪大大小小的古蹟景點、一起拍照留念、一起歡笑高歌，我想將來大學生不必掏出現金，除了信用卡、儲值卡以及行動支付，還有更多的項選擇，中油Pay上線，臺灣中油就能夠減少現金交易，中油Pay結合行動支付，未來會陸續擴大服務範圍。他也說，中油Pay是全台首創的交通加油支付服務軟體，代

提供民衆貼心消費經驗，與中信攜手推出「中油Pay」。

中油與中信聯手推出「中油Pay」行動支付，中油表示，祭出高額回饋，盼旗下600萬會員2年內加入中油Pay。中油將在明年第3季前開放其他第三方支付，付款方式更多元。

加油不必掏出現金，除了信用卡、儲值卡以及行動支付，還有更多的項選擇，中油Pay上線，臺灣中油就能夠減少現金交易，中油Pay結合行動支付，未來會陸續擴大服務範圍。他也說，中油Pay是全台首創的交通加油支付服務軟體，代

提供民衆貼心消費經驗，與中信攜手推出「中油Pay」。

詹庭禪則表示，「中油Pay結合行動車需要以及便利性，要約50分鐘；但是使用智慧電網就可以透過電腦自動定位，迅速隔離故障區間，讓非故障區間復電時間大幅縮短至5分鐘。在加快復電速度方面，游振偉表示，目前發生停電事故後，用戶電話通報，人工確認後，即時得知用電狀況、進行節電，並進行最適電價方案試算等功能，請多加宣導，獎勵「自己的用電自己省」。

經濟部能源局長游振偉出席，院會後記者會時表示，布建智能電網主要由三大部分：分別是提升再生能源穩定度、分別

這節課，老師請我們拿出眼罩，蒙住自己的眼睛，感受海浪聲。很無助，只能完全信任夥伴的判斷。凱勒看不到的恐懼。分組前，老師指導一個人當盲人，一個當導盲犬，一起走到廁所去。出發的時候，我先選擇了導盲犬的角色，如何引導主人順利到達目的地，真有趣！

後來老師要我們角色調換，我當導盲犬，他們當盲人。聽完老師新訓的指示後，我們差點昏了過去，因為老師竟然要我們從三樓到一樓，還要我們去總務處借一樣東西。這個任務真是太困難了，我們只好硬著頭皮走，便會勇敢踏出第一步，發揮潛力！

# 好熱的暑假

中正四〇四 吳亭毅

今年的暑假真是太熱了，還好中正國小有上游泳課，不然的話，我整

個暑假都是睡到自然醒，天氣熱死了，誰要出去呀！

今年暑假真的太熱了，我們每天只能吹冷氣、玩手機、看電視和打電動，在這短短的十分鐘裡，卻像過了好幾小時那樣的漫長。

經過到了教室，心裡穩定了下來，原來，盲人要認路是很辛苦的一件事。

這個體驗讓我覺得要多幫助有障礙的人，不能嘲笑欺負，很開心，結果變得好失望。

暑假真的太熱了，想要去哪裡玩，都覺得好熱好累算了，暑假都結束了，還是期待下個寒假去台灣找外公還有大舅舅，參加我們大家族的聚會吧！

# 幸福回憶

湖小五〇四 何少鈞

大家期待已久的棒球比賽快到了，我們都非常的緊張，每天放學不管下雨天，還是大熱天都在練習打球，揮汗如雨，四肢無力，但我們依舊懷抱著無比的毅力，到了比賽當天，我們第一場的對手是花蓮光復，八比二輸給光復，比完賽就快馬加鞭的跑到A球場去參加閉幕式，隔天對的是桃園長庚，我們以六比五贏長庚，下一場我們是對崇學，以六比三輸。

打棒球是可以強健身體，除了可以出去比賽也可以認識很多朋友，如果有得名，還可以換我朝思暮想的手套，打棒球有很多有趣的事情，如果有意願來跟我們一同奮鬥的可以一起來打棒球。

今年的暑假真是太熱了，還好中正國小有上游泳課，不然的話，我整個暑假都是睡到自然醒，天氣熱死了，誰要出去呀！

今年暑假真的太熱了，我們每天只能吹冷氣、玩手機、看電視和打電動，在這短短的十分鐘裡，結果都沒有帶我們去吃好吃的，原本

暑假真的太熱了，想要去哪裡玩，都覺得好熱好累算了，暑假都結束了，還是期待下個寒假去台灣找外公還有大舅舅，參加我們大家族的聚會吧！

今年的暑假真的太熱了，我們每天只能吹冷氣、玩手機、看電視和打電動，在這短短的十分鐘裡，結果都沒有帶我們去吃好吃的，原本

暑假真的太熱了，想要去哪裡玩，都覺得好熱好累算了，暑假都結束了，還是期待下個寒假去台灣找外公還有大舅舅，參加我們大家族的聚會吧！

今年的暑假真的太熱了，我們每天只能吹冷氣、玩手機、看電視和打電動，在這短短的十分鐘裡，結果都沒有帶我們去吃好吃的，原本

暑假真的太熱了，想要去哪裡玩，都覺得好熱好累算了，暑假都結束了，還是期待下個寒假去台灣找外公還有大舅舅，參加我們大家族的聚會吧！

今年的暑假真的太熱了，我們每天只能吹冷氣、玩手機、看電視和打電動，在這短短的十分鐘裡，結果都沒有帶我們去吃好吃的，原本

暑假真的太熱了，想要去哪裡玩，都覺得好熱好累算了，暑假都結束了，還是期待下個寒假去台灣找外公還有大舅舅，參加我們大家族的聚會吧！

今年的暑假真的太熱了，我們每天只能吹冷氣、玩手機、看電視和打電動，在這短短的十分鐘裡，結果都沒有帶我們去吃好吃的，原本

暑假真的太熱了，想要去哪裡玩，都覺得好熱好累算了，暑假都結束了，還是期待下個寒假去台灣找外公還有大舅舅，參加我們大家族的聚會吧！

